32003R1431

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1431/2003

z 11. augusta 2003,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1501/95, pokiaľ ide o podmienky vyplácania vývozných náhrad za obilniny

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1766/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu s obilninami ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1104/2003 ([2]), najmä na jeho článok 13 ods. 11,

keďže:

(1) Druhá zarážka článku 3 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999 o spoločných pravidlách pre uplatňovanie systému vývozných náhrad na poľnohospodárske produkty ([3]), naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 444/2003 ([4]), stanovuje, že ak sa na konkrétnu tretiu krajinu uplatňujú rozličné náhrady, nárok na náhradu sa získa na základe dovozu do danej tretej krajiny. Článok 14, 15 a 16 uvedeného nariadenia stanovuje podmienky pre vyplácanie náhrad pri uplatnení rozličných náhrad, najmä pre doklady, ktoré musia byť predložené, aby sa preukázalo, že produkty došli do miesta určenia.

(2) Pokiaľ sa uplatňujú rozličné náhrady, článok 18 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 800/1999 stanovuje, že časť náhrady, vypočítaná pri najnižšej miere náhrady, sa vypláca na žiadosť vývozcu po predložení dôkazu, že produkt opustil colné územie spoločenstva.

(3) Článok 13a nariadenia Komisie (ES) č. 1501/95 z 29. júna 1995 o určitých podrobných pravidlách pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 1766/92 o poskytovaní vývozných náhrad na obilniny a opatreniach zavádzaných v prípade narušenia trhu s obilninami ([5]), naposledy zmeneného a doplneného nariadením (ES) č. 1163/2002 ([6]), stanovuje odchýlky od nariadenia (ES) č. 800/1999 v dôsledku uzatvorenia obchodných dohôd s Bulharskom, Českou republikou, Estónskom, Litvou, Lotyšskom, Maďarskom, Poľskom, Rumunskom, Slovinskom a Slovenskom za predpokladu zrušenia náhrad pre tieto krajiny.

(4) Nariadením Komisie (ES) č. 934/2003 ([7]) sa vyhlásila verejná súťaž týkajúca sa spoločného vývozu pšenice do všetkých tretích krajín, s výnimkou desiatich krajín pristupujúcich ku spoločenstvu 1. mája 2004 a Bulharska a Rumunska, podľa ktorej sa vyžaduje rozlíšenie miery náhrad v závislosti od miesta určenia. Uvedené krajiny sú vylúčené aj vtedy, ak ide o vývozné náhrady stanovené v pravidelných intervaloch. Keďže neexistuje obchodná dohoda s Cyprom a Maltou a tieto krajiny ani nie sú uvedené medzi krajinami v článku 13a nariadenia (ES) č. 1501/95, výnimka týkajúca sa predloženia dôkazu o príchode do miesta určenia a výpočet zálohy stanovené v tomto článku sa nevťahujú na vyhlásenie verejnej súťaže v nariadení (ES) č. 934/2003, ani na určenie vývozných náhrad v pravidelných intervaloch.

(5) Na Cyprus a Maltu sa podľa dostupných štatistických údajov nevyvážajú žiadne obilné produkty. Aby vyžadovanie dôkazu o príchode na miesto určenia nezdržiavalo väčšinu vývozu spoločenstva, je potrebné rozšíriť rozsah výnimky podľa článku 13a nariadenia (ES) č. 1501/95 na prípady, v ktorých náhrada nie je určená pre tieto dve krajiny.

(6) Z toho dôvodu je potrebné zmeniť a doplniť nariadenie (ES) č. 1501/95.

(7) Opatrenia prijaté v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nasledujúci odsek 3 sa týmto dopĺňa do článku 13a nariadenia (ES) č. 1501/95:

„3. Výnimky stanovené v odsekoch 1 a 2 sa uplatnia aj na náhrady, ktoré nie sú určené na vývoz produktov podľa článku 1 ods. 1 nariadenia (EHS) č. 1766/92 na Cyprus a Maltu.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobudne účinnosť tretí deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([1]) Ú. v. ES L 181, 1.7.1992, s. 21.
([2]) Ú. v. ES L 158, 27.6.2003, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11.
([4]) Ú. v. ES L 67, 12.3.2003, s. 3.
([5]) Ú. v. ES L 147, 30.6.1995, s. 7.
([6]) Ú. v. ES L 170, 29.6.2002, s. 46.
([7]) Ú. v. ES L 133, 29.5.2003, s. 42.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. augusta 2003

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie